

## 환자의 권리와 의무

수술 센터에서 진료를 받는 환자 각자에게는 다음 권리가 있습니다:

- 자신의 진료에 관해 안내받고 결정하기.
- 차별이나 보복의 대상이 되지 않을 권리의 행사.
- 치료나 진료로서 (실패하거나) 제공된 것에 대한 불만 제기.
- 치료 또는 절차, 예상되는 결과에 대해 충분히 안내받을 것.
- 진료 관련 결정에 참여.
- 존중받고, 사려깊으며, 존엄성이 유지되는 상태에서 치료받기.
- 프라이버시를 깊이 고려하는 유능한 사람에게서 존중받으며 진료받기.
- 담당 의사 이름, 진료를 직접 보조하는 다른 의사들 이름, 기타 환자와 직접 접촉하는 보건의료 담당자들의 이름과 역할을 전달받기.
- 사전 의사결정서에 관한 센터의 정책에 관하여, 센터는 이곳에서 진료받는 모든 환자들에게 모든 생명 구호 노력을 할 것이라는 것을 알 권리.
- 응급 절차가 아닌 한 필수 과정을 지연 없이 수행하는 것.
- 의료 필수 상황에서 다른 시설로 신속하고 전문적으로 이송하고 이송하기 전에 책임자와 응급 진료 시설에 알릴 것.
- 환자가 사전 의사결정을 했는지 여부와 상관없이 의료기록은 문서로 작성할 것.
- 응급 시설로 수술이 필요할 때 사전 의사결정서 또는 생전 유언 사본을 환자의 의료 기록에 포함시킬 것.
- 구두 및 서면에 의한 불만 사항 제출, 센터의 권한이 있는 사람에 의한 해당 불만의 조사, 그리고 모든 불만의 존재, 제출, 조사와 처리 내용을 문서로 작성할 것.
- 환자에게 적용되는 행위가 수술 센터의 어느 규칙이 적용되는지 알려줄 것.
- 임상적으로 불필요한 진단 혹은 치료 절차 생략.
- 임상 척도 또는 차후 진단에 부합하는 치료.
- 지속적으로 검토되고 유지되는 훌륭한 질적 진료와 높은 수준의 전문적 기준.
- 소망하는 보건 성과의 가능성을 높이는 것.
- 요청이 있을 경우, 제안된 수술 관련 2차 의견 접수.
- 접근 가능하고 사용 가능한 서비스; 일과 후와 응급 진료 정보 제공.
- 절차 개시 이전에 안내받은 동의서를 의사에게 제공.
- 보건의료 연구 프로그램 또는 기부 프로그램 참여 권유받기; 환자는 이러한 프로그램에 참여하기 전에 동의서를 제출해야 합니다; 환자는 또한 이전에 참여에 동의했던 프로그램을 계속하지 않도록 거부할 수도 있습니다.
- 비정상적인 발견과 검사에 대한 적절하고 시기에 맞는 후속 정보 받기.
- 적절하고 시기에 맞는 추천과 상담 받기.
- 약품과 절차를 거부할 수 있으며, 의사에게서 해당 약품과 절차의 의학적 결과에 대한 설명 받기.

- 연령, 인종, 피부색, 종교, 성별, 출신국, 장애 또는 지불 근거를 이유로 의료와 간호에서 차별받지 않기.
- 필요할 때는 언제든지 통역에 접근 가능.
- 요청이 있다면 의료 기록에 포함된 모든 정보에 접근 가능.
- 센터의 능력과 역량에 관한 정확한 정보.
- 다른 자격 있는 의사가 있는 경우 주치의 또는 전문 의사 변경.
- 제공되는 의료 서비스는 현재의 전문적인 지식에 해당.
- 전문가의 자격증 정보.
- 센터에서 제공되는 서비스의 정보.
- 지불과 요금 정책 정보.

## 환자의 책임

- 환자의 담당 외과의사, 마취의사, 수술 센터의 직원에게 진료의 이전, 중간, 이후 단계에 받은 지시에 대해 충분한 협력 제공.
- 수술 센터 직원에게, 수술 센터의 전문가에게 직접적인 영향을 미칠 수 있는 모든 의료정보 제공.
- 센터에 제3자 보험 포괄범위와 상관 있는 모든 정보 제공.
- 받게 되는 모든 서비스에 대하여 환자의 보험 회사에서 결정하는 것과 같은 모든 금전적 책임 수행.

## 환자의 항변과 불만

항변할 내용이 있다면 센터 관리자에게 문의하거나 **703-922-9501**에 전화하시기 바랍니다.

처리 내용에 만족하지 않는다면 다음에 연락할 수 있습니다:  
 Virginia Department of Health  
 9960 Mayland Drive, Suite 401, Richmond, VA 23230-1463.  
 Phone: (800) 955-1819

Medicare Ombudsman  
 (800) 633-4227  
 또는

<http://www.medicare.gov/claims-and-appeals/medicare-rights/get-help/ombudsman.html>

Inova는 수술 센터의 소유권을 유지합니다.